SCIE SAUTEUSE
VJS350
Réf. 51 13 13

Notice d'emploi et conseils d'utilisation

Notice Originale V8

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit certifié conforme à nos tests exhaustifs et rigoureux de contrôle de la qualité. Dans l'éventualité d'un problème, ou simplement pour solliciter une aide ou un conseil, n'hésitez pas à prendre contact avec notre service d'assistance client.

SÉCURITÉ

Avant d'utiliser votre machine, vous devez connaitre les mesures de sécurité de base pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures. Prenez le temps de lire toutes les instructions de ce guide et de bien comprendre l'application, les limitations et les risques associés à cet outil.

SOMMAIRE

PAGE

Caractéristiques techniques 2
Instructions de sécurité 3-6
Liste des composants 7
Fonctionnement de la machine 8-9
Entretien 10
Garantie 11
Déclaration de conformité CE 12

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension	230 V~ 50 Hz
Puissance	350 W
Vitesse à vide	3000 min⁻¹
Profondeur	55 mm(Bois) 6 mm(Acier)
Types de lames	Tiges en "U"
Poids	1,5 kg
Niveau de pression sonore	LpA = 83,5 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	LwA = 94,5 dB(A)
Incertitude K	3 dB(A)
Découpe dans le bois	$a_{h,cw}$ = 9,80 m/s²
Découpe dans le métal	$a_{h,cm}$ = 4,45 m/s²
Incertitude K	1,5 m/s²

Le niveau d'intensité sonore subie par l'opérateur dépasse 85dB(A) et une protection pour les oreilles est nécessaire.
La valeur de vibration déclarée a été mesurée selon la méthode décrite dans la norme EN60745 et peut être utilisée pour comparaison. La valeur de vibration déclarée peut être également utilisée lors d'une évaluation d'exposition préliminaire.
ATTENTION: La valeur de vibration émise pendant l'usage du produit peut différer de la valeur déclarée selon les circonstances. Les mesures de sureté pour protéger l'opérateur sont basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions d'usage normal (prenant en compte l'ensemble des cycles d'opérations comme les temps où l'outil est éteint, en fonctionnement à vide ou bien en utilisation)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.
Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.
Le terme « outil » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) **Sécurité de la zone de travail**
a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) **Sécurité électrique**
a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
b) **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
f) **Si l'usage d'un outil dans un emplace ment humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR calibré sur 30mA).** L'usage d'un DDR calibré sur 30mA réduit le risque de choc électrique.

3) **Sécurité des personnes**
a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
c) **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

4) **Utilisation et entretien de l'outil**
a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

5) **Maintenance et entretien**
a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LA SCIE SAUTEUSE

AVERTISSEMENTS. Avant de connecter un outil à une source électrique (prise de source d'alimentation, prise murale etc.), assurez-vous que la source de tension soit la même que celle spécifiée sur la fiche signalétique de l'outil. Une source électrique de tension plus élevée que celle spécifiée sur l'outil pourrait causer de sérieuses blessures sur l'utilisateur ainsi que des dommages sur l'outil. En cas de doute, ne branchez pas l'outil. Utilise une source électrique de tension moins élevée que celle spécifiée sur la fiche signalétique de l'outil est dangereux pour le moteur.
L'outil est doublement isolée pour une protection

blessures sur l'utilisateur ainsi que des dommages sur l'outil. En cas de doute, ne branchez pas l'outil. Utiliser une source électrique de tension moins élevée que celle spécifiée sur la fiche signalétique de l'outil est dangereux pour le moteur.
Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise secteur avant toute opération de réglage ou d'entretien, y compris un changement de lame.

- Assurez-vous que l'éclairage est suffisant.
- N'utilisez pas la scie sans ses éléments de protection.
- Maintenez la semelle bien à plat sur la surface de travail.
- N'exercez pas de pression excessive sur la scie au point de ralentir le moteur. Laissez la lame travailler seule. Les résultats seront meilleurs et votre appareil s'usera moins vite.
- Vérifiez l'absence de toute source de danger à l'intérieur de la zone de travail.
- Ne permettez à personne de moins de 18 ans d'utiliser cette scie sauteuse.
- Utilisez uniquement des lames en bon état.
- Avant toute découpe, vérifiez que la lame dispose d'un espace de dégagement suffisant sous la surface de travail.
- Ne touchez pas la lame après utilisation. Elle est alors très chaude.
- Éloignez vos mains de dessous la surface de travail.
- N'enlevez jamais la sciure ou les copeaux proches de la lame avec vos mains lorsque le moteur fonctionne.
- Ne laissez aucun chiffon, vêtement, corde, bâton et autre objet similaire à proximité de la surface à travailler.
- Ne coupez pas des clous avec votre scie sauteuse.Vérifiez qu'aucun clou ne se trouve sur le chemin de découpe avant de commencer à travailler.
- Maintenez fermement la scie sauteuse.
- Ne mettez jamais votre main devant la lame pour enlever la sciure ou les copeaux alors que le moteur fonctionne.
- N'essayez jamais de dégager la lame bloquée avant d'avoir éteint votre machine.
- Si vous êtes interrompu pendant une découpe, terminez l'opération en cours et relâchez le bouton de marche/arrêt avant de vous occuper de tout autre chose.
- Vérifiez régulièrement que tous les écrous, boulons et autres éléments de fixation sont correctement serrés.
- Ne placez ni objet ni équipement au-dessus d'une machine d'une manière où ils risquent de tomber sur cette machine.
- Vérifiez que la scie ne soit en contact qu'avec des surfaces métalliques isolées électriquement. Si vous coupez accidentellement un câble électrique caché ou le propre câble de votre scie sauteuse, les pièces métalliques de votre scie "se chargent" immédiatement.
- Ne montez pas votre scie sauteuse à l'envers sur un étau ou un établi pour une utilisation en banc de scie. Il y a risque de blessures graves.
- Prévoyez un équipement de protection approprié au travail avec une scie sauteuse, notamment des lunettes ou un masque, un casque anti-bruit, un écran facial, des gants et des vêtements de protection.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou que vous souhaitez changer la fiche endommagée, faites effectuer cette opération par le fabricant ou un service après vente agréé.
- Ne jamais changer le cordon d'alimentation soi-même.

SYMBOLES

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

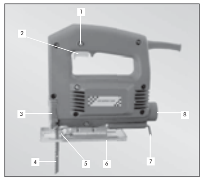
Conforme aux normes de sécurité appropriées

Appareil de classe II

Portez des équipements de protection adaptés: Lunettes de protection, casque anti-bruit et masque anti-poussière

Lire le manuel d'instruction avant utilisation

LISTE DES COMPOSANTS



1	Bouton de verrouillage	5	Rail de guidage
2	Marche/Arrêt	6	Socle réglable
3	Protecteur	7	Clé Allen
4	Lame de scie	8	Extraction de poussière

FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT PONCTUEL (FIG.1)
Mise en marche: appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt
Arrêt: relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt

FONCTIONNEMENT EN CONTINU
Mise en marche: Appuyez sur l'interrupteur
Marche/Arrêt, maintenez-le enfoncé et bloquez le bouton de verrouillage.
Arrêt: Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt et relâchez-le.

REMPLACEMENT DE LA LAME (FIG. 2)
Débranchez toujours la scie sauteuse avant de procéder aux réglages ou à la maintenance, y compris avant de changer la lame.
Utilisez la clé Allen fournie pour dévisser les deux vis du coulisseau. Introduisez la lame de la scie dans la fente de guidage et glissez la jusqu' à la butée entre la tige de piston et le clip de fixation. Utilisez la clé Allen pour resserrer les deux vis. La denture de la lame doit être orientée face au sens de coupe. Vérifiez que la lame soit bien installée dans la fente de guidage du coulisseau.

RÉGLAGE DU SOCLE (FIG. 3)
Pour les coupes d'onglets et en biais, vous pouvez faire pivoter le socle sur 45°dans toutes les directions après avoir dévissé les deux vis la base. Les angles à 15, 30 et 45°sont imprimés mais vous pouvez ajuster l'angle de coupe désiré entre ces marques.

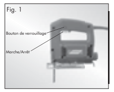
Fig. 1


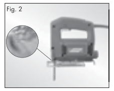
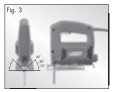
Fig. 2


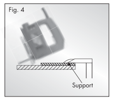
Fig. 3


FONCTIONNEMENT (SUITE)

Pour régler l'angle de coupe, dévissez les deux vis juqu' à ce que vous puissiez déplacer la lame. Réglez l'angle de coupe souhaité puis resserrez les deux vis.
Pour vous permettre de scier correctement en suivant le bord, vous pouvez pousser le socle vers l'arrière. Pour ce faire, dévissez les deux vis et poussez de socle en arrière.
Resserrez les deux vis.

EXTRACTION DE LA POUSSIÈRE
La scie sauteuse est dotée d'une prise de raccordement pour aspirateur. Vous pouvez brancher n'importe quel aspirateur à cette prise située à l'arrière de la scie. Si vous avez besoin d'un adaptateur spécial, contactez le service technique du fabricant de votre aspirateur.

COUPE DE CONTRE-PLAQUÉ (FIG. 4)
1. Employez une lame de scie fine.
2. Placez le socle sur la face non plaquée.
3. Faites avancer la scie en poussant légèrement.
Découpes de trous: Vous pouvez faire des coupes en plongée dans le contre-plaqué et le bois en perçant un trou au préalable. Appuyez fermement la scie sauteuse contre le support, puis faites-la avancer.

Fig. 4


• Il est interdit de travailler sur des matériaux contenant de l'amiante. Renseignez vous sur les règles de prévention en vigueur dans votre pays.
• La scie est principalement prévue pour le travail du bois. Dans ce cas raccordez la à un dispositif d'aspiration qui vous évitera d'inhaler les poussières.
Attention des poussières nocives et toxiques peuvent être produites lors de l'utilisation de la scie sur certains matériaux. Ces poussières peuvent nuire gravement à la santé de l'utilisateur ou des personnes aux alentours. Portez toujours un masque de protection quand vous travaillez et éloignez les personnes de l'aire de travail.

ENTRETIEN

Débranchez la prise de courant avant d'effectuer tout réglage ou entretien
Cette machine ne nécessite pas de maintenance mécanique particulière, telle que le graissage des roulements. Il est conseillé de vérifier l'état des balais carbone après 50 heures d'utilisation ou en cas de formation excessives d'étincelles.
Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.
Le nettoyage des pièces en plastique se fait machine débranchée, à l'aide d'un chiffon doux humide et un peu de savon doux. N'immergez jamais la machine et n'employez pas de détergent, alcool, essence, etc.
En cas de problème ou pour un nettoyage en profondeur, consultez le Service Après Vente.

GARANTIE

Ce produit est garanti pendant une période de 1 an à partir de la date de l'achat, uniquement pour l'acheteur initial. La garantie s'applique uniquement aux dysfonctionnements causés par une pièce défectueuse ou une erreur de fabrication et constatés pendant la période de garantie, sans s'étendre aux consommables. Le constructeur s'engage alors à réparer ou remplacer votre produit, à sa discrétion et sous réserve des clauses suivantes:
Que le produit a été utilisé conformément à toutes les instructions rapportées dans ce guide, sans erreur de manipulation, surcharge ou utilisation autre que celle prévue par le constructeur.
Qu'il n'a pas été démonté, modifié de quelque manière que ce soit, utilisé par une personne non autorisée ou loué à une personne non qualifiée pour utiliser ce produit.
Les dommages survenus lors d'un transport du produit sont exclus de cette garantie, ces dommages étant à la charge du transporteur. Toute réclamation, pour être couverte par la garantie, doit être transmise directement au détaillant, pendant la période de garantie.
Dans certains cas exceptionnels, le produit peut cependant être retourné au constructeur. Les frais d'envoi sont alors à la seule charge du consommateur, ainsi que la responsabilité de l'emballage approprié pour éviter tout dommage de transport; le produit doit être accompagné d'une note expliquant brièvement le problème et d'une copie du reçu ou autre preuve de l'achat. Le constructeur n'est pas responsable des pertes et dommages spéciaux, exemplaires, directs, indirects, fortuits ou consécutifs pour cette garantie. Cette garantie s'ajoute, sans les affecter, aux droits concédés aux consommateurs d'après l'Acte de vente des biens et marchandises de 1973, modifié en 1975 et en 1999.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Déclaration CE de conformité

CASTORAMA FRANCE
BP101-59175 TEMPLEMARS CEDEX FRANCE

DÉCLARE QUE LA MACHINE DÉSIGNÉE CI-DESSOUS :

SCIE SAUTEUSE VJS350, 350 W 230 V~ 50 Hz

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE « MACHINE » (DIRECTIVE 98/37/CE JUSQU'AU 28 DÉCEMBRE 2009 ET 2006/42/CE À PARTIR DU 29 DÉCEMBRE 2009) ET AUX RÉGLEMENTATIONS NATIONALES LA TRANSPOSANT ;

EST ÉGALEMENT CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES EUROPÉENNES SUIVANTES :

A LA DIRECTIVE BASSE TENSION 2006/95/CE
A LA DIRECTIVE CEM 2004/108/CE
ET LEURS TRANSPOSITIONS NATIONALES.

EST ÉGALEMENT CONFORME AUX NORMES EUROPÉENNES, AUX NORMES NATIONALES ET AUX DISPOSITIONS TECHNIQUES SUIVANTES :

EN60745-1
EN60745-2-11
EN55014-1
EN55014-2
EN61000-3-2
EN61000-3-3

CETTE DÉCLARATION COUVRE LES MACHINES DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE EST COMPRIS ENTRE 1 ET 100000.

DOMINIQUE DOLE
DIRECTEUR QUALITÉ ET EXPERTISE

A TEMPLEMARS,
01-11-09